

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4,— zł, półrocznie 2,— zł,
kwartalnie 1,— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego
miejsce 20 groszy.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

rozpisuje niniejszem

przetarg

na dostarczenie liczników elektrycznych.

Zapieczone oferty z odpowiednim napisem należy składać najpóźniej do dnia 25-go lutego br., godziny 12-tej, w biurze Miejskich Zakładów elektrycznych i wodociągowych, pokój 66 w ratuszu, gdzie również otrzymać można bliższe informacje.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na dostawę benzyny i benzolu na rok 1933/34.

Zapotrzebowanie roczne wynosi około 4 ton benzyny i około 4 ton benzolu.

Oferty w zamkniętych kopertach z napisem „Oferta na dostawę benzyny“ składać należy w Magistracie, pokój 49, do dnia 1. marca 1933 r.

Dnia 7. i 8. marca 1933 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Lombardzie Miejskim przy ul. Bytomskiej 19

licytacja

niewykupionych zastawów do nr. 51.604, zastawionych w czasie od 1. lipca 1932 r. do 30. lipca 1932 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych do nr. 1580a, zastawionych w czasie od 1. października 1932 r. do 29. października 1932 r. Wykup powyższych zastawów musi nastąpić najpóźniej do dnia 3. marca 1933 r. Od dnia 4. marca 1933 r. doliczane będą koszta licytacyjne. Przed licytacją Lombard zamknięty jest dla publiczności w dniu 6. marca 1933 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej w dniu 7. i 8. lutego 1933 r., nadwyżki za sprzedane zastawy od Nr. 48.366 do Nr. 49.985 odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu jednego roku w kasie Lombardu Miejskiego.

Obwieszczenie.

Na podstawie zarządzenia Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, Wydział Skarbowy, z dnia 6. XII. 1932 r. — L. O. I. — 8262/33, opierającego się na art. 8 ustawy z dnia 8. II. 1928 r. (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 7) o Śląskim Funduszu Gospodarczym, pobierane będą począwszy od 1. I. 1933 r. od wszelkich należności uiszczanych po upływie terminu płatności, określonego w § 1 przepisów wykonawczych do wyżej cytowanej ustawy, kary względnie odsetki za zwłokę w wysokości 15% w stosunku rocznym.

Obowiązek uiszczania kar wzgl. odsetek za zwłokę ujęty jest w art. 45 ustawy z dnia 14. IV. 1924 r. (Dz. U. Śl. Nr. 10, poz. 47) w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z 8. VII. 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30), wobec czego przypomina się zainteresowanym stronom, aby punktualnie przestrzegały terminu płatności wyżej wspomnianej opłaty.

Równocześnie Magistrat przypomina, że opłaty na rzecz Śląskiego Funduszu Gospodarczego płatne są do 10. każdego miesiąca w tutejszej Kasie Podatkowej, ratusz, pokój 42, bez względu na to, czy właściciel nieruchomości otrzymał już czynsz od lokatora, lub nie.

Królewska Huta, dnia 15. lutego 1933 r.

Magistrat.

(—) Spaltenstein.

Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 22-go lutego 1933 r. o godz. 5-tej po południu w ratuszu, sali posiedzeń Rady Miejskiej.

1. Przyjęcie do wiadomości:
 - a) protokółów wzgl. sprawozdań z odbytych rewizyj kas miejskich,
 - b) protokołu wzgl. sprawozdania z odbytej rewizji Komunalnej Kasy Oszczędności.
2. Wybór naczelnika obwodowego dla Obwodu X.
Referent pan Hadamik.

3. Wydanie dodatku do taryfy opłat administracyjnych.
Referent pan Nawrat.
4. Przedłużenie mocy obowiązującej statutu w przedmiocie poboru opłat od trunków i lokali hotelowych na rzecz Komunalnego Funduszu Bezrobotnych.
Referent pan Buczek.
5. Przyznanie dodatkowo kredytu na pokrycie kosztów, powstałych przez wystawienie dwóch baraków przy ul. Wandy na pomieszczenie eksmitowanych rodzin.
Referent pan Mazurek.
6. Zatwierdzenie warunków Polskich Kopalń Skarbowych odnoszących się do zabudowy terenu położonego między ul. Wandy, Styczyńskiego, Melanji Parczewskiej, Hołubki i Świętochłowicką Drogą Kościelną, w związku z przeprowadzeniem planu linii regulacyjnych na tymże terenie.
Referent pan Goldmann.
7. Określenie w napisach na budynkach szkół powszechnych charakteru wyznaniowego poszczególnych tych szkół, oraz nadanie imion (nazw) tym szkołom.
Referent pan Fus.
8. Ustalenie planu gospodarczego (budżetu) miasta na czas od dnia 1. kwietnia 1933 r. do dnia 31. marca 1934 r.
Referent pan Skowronek.

* * *

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się w poniedziałek, dnia 20-go lutego 1933 r. o godzinie 6-tej wieczorem w ratuszu, sali posiedzeń — pokój nr. 82.

Królewska Huta, dnia 16. lutego 1933 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej:

(—) Strozyk.

» Deutscher Teil «

Tagesordnung

für die am Mittwoch, den 22. Februar 1933 um 5 Uhr nachmittags im Sitzungssaale des Rathauses stattfindende öffentliche Stadtverordnetenversammlung.

1. Zur Kenntnisnahme:
 - a) Protokolle bzw. Berichte über erfolgte Revisionen der städtischen Kassen,
 - b) Protokoll bzw. Bericht über die Revision der Kommunalen Sparkasse.
2. Wahl eines Bezirksvorstehers für den X. Bezirk.
Berichterstatter Herr Hadamik.
3. Herausgabe eines Zusatzes zum Verwaltungsgebührentarif.
Berichterstatter Herr Nawrat.
4. Verlängerung der Gültigkeit des Statuts betr. die Erhebung von Abgaben von Getränken und Hotelzimmern für den kommunalen Arbeitslosenfonds.
Berichterstatter Herr Buczek.

5. Nachträgliche Bewilligung eines Kredits zur Deckung der Kosten für den Bau von zwei Baracken für exmittierte Familien an der ul. Wandy.
Berichterstatter Herr Mazurek.
6. Bestätigung der seitens der polnischen staatlichen Gruben betr. Errichtung von Bauten auf dem Terrain zwischen den Strassen: Wandy, Styczyńskiego, Melanji Parczewskiej, Hołubki und dem Kirchenweg nach Świętochłowice in Verbindung mit der Durchführung des Fluchtlinienplanes daselbst gestellten Bedingungen.
Berichterstatter Herr Goldmann.
7. Bezeichnung des Konfessionscharakters der einzelnen Volksschulen in den Aufschriften an den Volksschulgebäuden sowie Benennung dieser Schulen mit Namen.
Berichterstatter Herr Fus.
8. Festsetzung des Haushaltplanes der Stadt für die Zeit vom 1. April 1933 bis 31. März 1934.
Berichterstatter Herr Skowronek.

* * *

Die Sitzung des Vorbereitungsausschusses findet am Montag, den 20. Februar 1933 um 6 Uhr abends im Sitzungssaale des Rathauses — Zimmer 82 — statt.

Królewska Huta, den 16. Februar 1933.

Der Stadtverordnetenvorsteher:

(—) Strozyk.

Bekanntmachung.

Auf Grund einer Verfügung der Finanzabteilung des Schlesischen Wojewodschaftsamtes (Wydział Skarbowy Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego) vom 6. 12. 1932 — L. O. I. — 8262/33, welche auf den Art. 8 des Gesetzes vom 8. 2. 1928 (Dz. U. Śl. Nr. 4, poz. 7) über den Schlesischen Wirtschaftsfonds gestützt ist, werden ab 1. 1. 1933 von sämtlichen Zahlungen, welche nach Ablauf des in § 1 der Ausführungsbestimmungen zu obengenanntem Gesetz festgesetzten Zahlungstermins erfolgen, Straf- bzw. Verzugszinsen in Höhe von 15% jährlich erhoben.

Die Pflicht zur Entrichtung von Straf- bzw. Verzugszinsen beruht auf Artikel 45 des Gesetzes vom 14. 4. 1924 (Dz. U. Śl. Nr. 10, poz. 47) im Wortlaut der Verfügung des Schlesischen Wojewoden vom 8. 7. 1926 (Dz. U. Śl. Nr. 17, poz. 30), in dessen ergeht an die Interessenten die Mahnung, den Zahlungstermin der obengenannten Abgaben pünktlich einzuhalten.

Gleichzeitig erinnert der Magistrat daran, dass die Abgaben für den Schlesischen Wirtschaftsfonds bis zum 10. jeden Monats in der Steuerkasse, Rathaus — Zimmer 42, ohne Rücksicht darauf, ob der Hausbesitzer die Miete von den Mietern schon erhalten hat oder nicht, zu entrichten sind.

Królewska Huta, den 15. Februar 1933.

Der Magistrat.

(—) Spaltenstein.

Rozkład godzin

Przemysłowej Szkoły Doksztalcającej w Królewskiej Hucie
na II. półrocze roku szkolnego 1932/33.

Stopień	KLASA zawód	Nauczyciel	Gmach szkolny	sala	C Z A S N A U K I				
					Ponied- ziałek	Wtorek	Środa	Czwar- tek	Piątek
A. Oddział męski.									
Przyg. a	zawody mieszane, robotnicy, hutn.	Ks. dr. Rygielski	własny	21	—	1620-20	1715-20	—	1715-20
„ b	zawody mieszane	Ks. dr. Rygielski	„	25	—	—	1530-20	—	1530-20
I a	szewcy, siodlarze, krawcy, fryzjerzy	Sieg	„	12	—	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—
I b	rzeźnicy, kelnerzy	Kolbusz	„	12	8-12 ³⁵ 1620-20	—	—	—	—
I c	piekarze, cukiernicy	Waltoś	„	23 9	1530-20	—	—	1530-1905	—
I d	ślusarze, kowale	Wąs	„	6	—	1530-20	1620-20	—	—
I e	zawody mieszane, robotnicy, hutn.	Kniażycki	„	6 20	1715-20	—	1620-1905	—	1715-20
I f	zawody mieszane	Wąs	„	22 6	—	—	1530-20	1620-20	—
a	krawcy	Nowak	„	21	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—	—
II b ¹	szewcy, siodlarze	Grzegorzycyca	„	20	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—	—
II b ²	fryzjerzy	Grzegorzycyca	„	19	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—	—
II c	rzeźnicy, kelnerzy	Kolbusz	„	25	1530-20	—	—	1620-20	—
II d	piekarze, cukiernicy	Waltoś	„	24	1530-20	—	—	1620-20	—
II e	ślusarze, kowale	Sieg	„	12	—	—	1530-1905	—	1530-20
II f	zawody metalowe	Wąs	„	12 9	—	—	—	1530-1905	1530-20
II g	elektrotechnicy	Wilk	„	9	—	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—
II h	stolarze	Rymorz	„	23 24	—	—	—	1530-20	1530-1905
II i	zawody mieszane, robotnicy, hutn.	Rymorz	„	22, 20 23	—	1715-20	—	1715-20	1715-20
III a	fryzjerzy	Sieg	„	20 21	—	—	—	8-12 ³⁵ 1530-1905	—
III b	piekarze, cukiernicy, rzeźnicy, keln.	Faber	„	22	1530-20	—	—	1620-20	—
III c ¹	elektrotechnicy	Wilk	„	9	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—	—
III c ²	mechanicy	Inż. Murczyński	„	6	8-12 ³⁵ 1530-1905	—	—	—	—

Stopień	KLASA zawód	Nauczyciel	Gmach szkolny	sala	C Z A S N A U K I				
					Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek
III e	ślusarze, kowale	Inż. Murezyński	własny	20 6	—	15 ³⁰ -20	—	—	16 ²⁰ -20
III f	zawody mieszane, robotnicy, hutn.	Kniażycki	"	23 22	—	17 ¹⁵ -20	17 ¹⁵ -20	—	17 ¹⁵ -20
B. Oddział żeński:									
I a	zawody mieszane	Faber	"	23	8-12 ³⁵	—	8 ⁵⁵ -11 ⁴⁰	—	—
II a	krawczynie, modniarki	Rymorz	"	6	—	8 ⁵⁵ -12 ³⁵	—	8-11 ⁴⁰	—
II b	fryzjerki	Kolbusz	"	21	—	8-11 ⁴⁰	—	8-11 ⁴⁰	—

Królewska Huta, dnia 23. stycznia 1933 r.

Magistrat

(—) Dubiel

Dyrektor

(—) Teodor Jonik.

Rozkład godzin

Publicznej Szkoły Doksztalcającej zawodowej Nr. 2 (Kupieckiej) w Królewskiej Hucie
ważny od dnia 1. lutego 1933 r.

Klasa	Gospodarz klasy	Nauka odbywa się w czasie									
		Poniedziałek		Wtorek		Środa		Czwartek		Piątek	
		od	do	od	do	od	do	od	do	od	do
		godziny		godziny		godziny		godziny		godziny	
Przyg.	Ropek	7 ⁴⁵	11 ¹⁰	7 ⁴⁵	11 ¹⁰	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	—	—	—	—
Klasa I a	Cianciarówna	—	—	7 ⁴⁵	11 ¹⁰	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	10 ²⁵	12 ⁵⁰	—	—
" I b	Ropek	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	—	—	—	—	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	7 ⁴⁵	10 ¹⁰
" II	Wisłocka	—	—	—	—	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	7 ⁴⁵	11 ¹⁰	7 ⁴⁵	10 ¹⁰
" III	Cianciarówna	—	—	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	—	—	7 ⁴⁵	10 ¹⁰	7 ⁴⁵	10 ¹⁰

Królewska Huta, dnia 7. lutego 1933 r.

Magistrat

(—) Spaltenstein